

B. Osobitná časť

K čl. I

K bodu 1

Na vykonávanie činnosti znalca, tlmočníka alebo prekladateľa je potrebné nazerať ako na morálne ocenenie úrovne znalostí jednotlivca, ktorého základnou náplňou činnosti je, aby na základe aplikácie odborných znalostí vyslovil objektivizovaný záver a poskytol informácie, ktoré si zadávateľ inak nevie zabezpečiť. Z tohto dôvodu je neakceptovateľné, aby boli na znalcov, tlmočníkov a prekladateľov kladené nižšie nároky než je štandardné pri iných profesiách.

Návrh zmeny vychádza zo skutočnosti, že vykonávanie odbornej praxe môže nasledovať až po získanie vzdelania v predmetnom odbore, keďže v opačnom prípade by sa nejednalo o odbornú prax, ale iba o prax nižšej kvality. Prax žiadateľa o zápis do zoznamu bez príslušných vedomostí, resp. ešte len získavajúcej tieto vedomosti, teda nemožno považovať za odbornú, pretože na vykonávanie odbornej praxe je potrebné osvojenie si teoretického základu v danej oblasti ľudského poznania.

Je preto na mieste jednoznačne ustanoviť, že za prax tvoriacu predpoklad pre zápis do zoznamu znalcov, tlmočníkov a prekladateľov (ďalej len „zoznam“) nemožno považovať činnosti vykonávané pred získaním vzdelania v predmetnom odbore. Podobný prístup je výslovne vyjadrený napríklad v právnej úprave vykonávania právnických povolání, ako aj v zákone upravujúcom vykonávanie regulovaných povolání autorizovaný architekt a autorizovaný stavebný inžinier.

V rozhodovacej činnosti Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) bol pojem „odborná prax“ i doposiaľ vykladaný uvedeným spôsobom a cieľom navrhovanej zmeny je zvýšenie právnej istoty adresátov práva, nie zmena aktuálneho stavu.

K bodu 2

Ide o legislatívno-technickú úpravu spojenú s jednotným preukazovaním výkonu činnosti obdobnej znaleckej činnosti, tlmočnickej činnosti a prekladateľskej činnosti podľa § 7 zákona a zmenu odkazu zjavne nesprávneho odkazu na ustanovenie § 7 ods. 1 písm. a) zákona.

K bodu 3 a 4

Navrhuje sa zosúladiť spoplatnenie vydávania preukazu znalca, tlmočníka a prekladateľa s Položkou č. 6 zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov a upustiť od bezplatného vydávania prvého preukazu pri zápise do zoznamu a nového preukazu na základe zmeny údajov zapisovaných do zoznamu.

K bodu 5

Účelom navrhovanej právnej úpravy podrobností o vedení denníka zachovanie charakteru denníka znalca, tlmočníka a prekladateľa ako základného evidenčného nástoja pre vedenie prehľadu o vykonaných úkonoch znaleckej činnosti, tlmočnickej činnosti a prekladateľskej

činnosti a zjednotenie a sprehľadnenie vedenia evidencie znalcov, tlmočníkov a prekladateľov zavedením lehoty, do ktorej je potrebné zápis údajov vykonať, pričom rozhodujúcim okamihom, od ktorého túto lehotu potrebné počítať je ten deň, odkedy sa znalec, tlmočník a prekladateľ o zapisovanom údají dozvedel, napr. do troch dní od zadania úkonu, resp. odkedy došlo k dohode o vykonaní úkonu či právoplatnosti rozhodnutia o pribratí do konania a pod. **Zároveň je účelom navrhovanej právnej úpravy zefektívnenie a zrýchlenie štátneho dohľadu nad výkonom znaleckej, tlmočnickej a prekladateľskej činnosti** upustením od potreby písomného zasielania listinnej formy denníka na kontrolu.

K bodu 6, 7, 10, 11, 12 a 13

Ide o legislatívno-technickú úpravu, ktorá zohľadňuje elektronickú podobu vedenia denníka.

K bodu 8

Navrhuje sa upraviť zoznam odborov, v ktorých je potrebné špecializované vzdelávanie, a vypustiť odbor Elektronické komunikácie, Lesníctvo a Poľnohospodárstvo.

Inštrukciou Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky, ktorá určuje rozdelenie zoznamu na odbory a odvetvia bol v roku 2009 zrušený odbor Elektronické komunikácie a bol preklasifikovaný na odvetvie spadajúce pod odbor Elektrotechnika, ktoré sa navrhuje i naďalej ponechať ako súčasť zoznamu odborov, v ktorých je potrebné špecializované vzdelávanie.

Špecializované vzdelávanie je potrebné pri zápise do odboroch, kde pre výkon znaleckej činnosti nepostačuje vysokoškolské vzdelanie druhého stupňa. Aplikačná prax ukázala, že predmetom špecializovaného vzdelávania v odbore Lesníctvo a Poľnohospodárstvo je s ohľadom na šírku zamerania týchto odborov spravidla rekapitulácia učiva vysokoškolského učiva, t. j. zaradenie týchto odborov do zoznamu odborov, v ktorých je potrebné špecializované vzdelávanie, sa s ohľadom na aplikačnú prax javí ako nadbytočné. Navyše v odbore Lesníctvo za doposiaľ špecializované vzdelávanie nikdy neuskutočnilo pre nezáujem uchádzačov o vynaloženie nemalých finančných prostriedkov na štúdium, čo spôsobilo, že takmer desať rokov nemohla žiadna fyzická osoba preukázať ako žiadateľ o zápis do zoznamu splnenie podmienky úspešného absolvovania špecializovaného vzdelávania v odbore Lesníctvo, z čoho vyplýva objektívna nemožnosť preukázania splnenia podmienok pre zápis do zoznamu v odbore Lesníctvo.

K čl. II

Účinnosť právneho predpisu sa navrhuje od 1. januára 2016.